

εὑρίσκοντο διατηροῦντα τὰς παλαιὰς αὐτῶν παραδόσεις. Ἡ θανὸν μέχρι σήμερον νὰ ἀπέπτυσαν πάντες τὴν γελοίαν θρησκείαν τῶν πατέρων των, καὶ τὰς ὁποίας ἐτέλουν θυσίας· διότι πιστεύομεν ὅτι ἡ Χριστιανικὴ Ῥωσσία δὲν περριμέλησε τὴν ἀνομόρφωσιν καὶ κατήχησιν λαοῦ εἰδωλολάτρου ἐντὸς τοῦ Κράτους τῆς. Ἰβὺ δὲ τί διηγείται ὁ πολυμαθὴς καὶ λεπτομερὴς Παλλάσιος περὶ τοῦ ἱματισμοῦ καὶ τῶν θρησκευτικῶν τελετῶν τοῦ ἀγρίου τούτου λαοῦ.

Ὁ ἱματισμὸς τῶν Τζουβάχων γυναικῶν ὁμοιάζει μεγάλως μετὸν ἱματισμὸν τῶν γυναικῶν τῆς Ταρταρίας. Τὰ φορέματά των εἶναι κατεσκευασμένα ὑπὸ χονδρῶ τινος ὑφάσματος κεντημένου μετὰ ἔριον διαφόρων χρωμάτων, συνήθως δὲ μετὰ ἔριον κυανοῦν κόκκινον καὶ μαῦρον.



(Εἰκ. Α΄.) Γυνὴ Τζουβάχου.

Φέρουσι δὲ αὗται ἐπὶ μὲν τοῦ στήθους πόρπας καὶ πλάκας ἐκ μετάλλου, καὶ κρεμῶσιν εἰς τὰ πλάγια ταινίας ἢ τεμάχια ὑφασμάτων περικέντητα, ἐστολισμένα μετὰ κρυσσοῦς, ἅτινα προσαρτῶσιν ἀπὸ τὸ ἄνωθεν μέρος τῆς ζώης, καὶ ἀποκαλοῦσι Σάρ. Ὁ κεφαλῶδες μὲν τῶν γυναικῶν τούτων, ἀνευ τοῦ ὁποίου οὔτε ἐν αὐτῇ τῇ οἰκίᾳ των δὲν παρουσιάζονται, ὁμοιάζει ἐπίσης μετὰ τῶν Ταρταρίδων καὶ καλεῖται Χουαχπου καλύπτета δὲ οὗτος ὑπὸ ἀρχαίων ἀργυρῶν κοπηκίων (1) ὑπὸ μικρῶν τιῶν περιφερῶν κασσιτερίνων πλακῶν, καὶ ὀλίγων κόκκινων κοραλλίου. Τὸ κάλυμμα τοῦτο προσηλοῦται ὑπὸ τὸν πώγωνα διὰ πλατείας λωρίδος, καὶ φέρει ὀπισθεν μακρὰν ἐπίκτασιν ἐν εἶδει οὐράς,

(1) Μικρὸν νόμισμα Ῥωσσικόν.

πλάτος σπιθαμῆς ἔχουσαν καὶ καλουμένην Ἀμά στολισμένην δ' ἐπίσης ὑπὸ μικρῶν νομισμάτων καὶ μεταλλίνων πλακῶν. Τὰ ἄκρα αὐτῆς κεντημένα ἀπὸ μέταξον ποικιλόχρου, τελευτῶσιν εἰς μακροῦς κρυσσοῦς, καταβίνοντα μέχρι τῶν ἰγνῶν. Ἐκατέρωθεν δὲ τῆς λωρίδος ταύτης κρέμονται δύο ἄλλαι ἤτιον πλατύτεραι φθάνουσι· μέχρι τῶν νεφρῶν, αἵτινες πολλάκις συνουνοῦνται μεταξύ των διὰ σίγλων ψευδοκοραλλίου, καὶ τελευτῶσιν εἰς θύσανον. Ὁ κεφαλῶδες μὲν οὗτος δὲν εἶναι ἄνωθεν τοῦ μετώπου ἐσκαμμένος, ὡς ὁ τῶν Ταρταρίδων, μήτε πρὸς τῆν κορυφὴν κλειστός· τὸναντίον εἶναι ἀνοικτός, καὶ τὰ δύο συνουνοῦμενα ἄκρα μικροῦ τινος πέπλου καλουμένου Σουρμπάρ σχηματίζουσι κατ' ἐκεῖνο τὸ μέρος εἶδος λόφου. Περιβάλλουσι δὲ διὰ τοῦ πέπλου τὴν σιαγόνα καὶ τὴν κεφαλὴν. Τινὲς ὁμῶς τῶν γυναικῶν φέρουσι κατ' ἐξίρῃσιν καλύμματα ἐντελῶς πρὸς τὰ ἄνω κλειστά. Εἰς τὴν ἐορτάσιμον στολὴν ὁ πέπλος οὗτος οὐχίεται ἐξ ὑφάσματος ἀραιοῦ περικεντήτου διὰ νημάτων καὶ ποικιλόχρων ὑελίων χονδρῶν κρέμονται δὲ εἰς τὰ ἄκρα του σίχοι τινὲς κοραλλίων, τοὺς ὁποίους Σουρμπάρ—Σερί ὀνομάζουσι.

Ὁ ἱματισμὸς τῶν ἀνυπάνδρων ἔχει ὀλιγώτερα κομητήματα αὐταὶ δὲν φέρουσι πέπλον, οὐδὲ κεφαλῶδεσμον μετὰ οὐράν. Τόσον δὲ αἱ γυναῖκες, ὅσον καὶ οἱ παρθῆνοι κρύπτουσι τὴν κόμην των, τὴν ὁποίαν πλέκουσιν εἰς δύο πλεξίδας, ἀμφότεραι δὲ φέρουσιν ἐν καιρῷ χειμῶνος ἄνωθεν τῶν φορεμάτων των παλαιὰ φορέματα ἀνδρῶν, ἐπενύτας, καὶ γούνας.

Ὁ ἱματισμὸς τῶν ἀνδρῶν, ὡς καὶ ὁ τῶν πλησιοχώρων φυλῶν, ὁμοιάζει μετὰ τὸν ἱματισμὸν τῶν χωρικῶν τοῦ ἐσωτερικοῦ μέρους τῆς Ῥωσσίας, διαφέρει δὲ μόνον ἀπὸ τοῦ περιλαιμίου των ὑποκαμίστων, τὸ ὁποῖον εἶναι περικεντήτον.

Τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν Τζουβάχων μαρτυροῦσι τὴν μετὰ τῶν Ταρτάρων ἐπιμείξαν των. Τὰ μαλλία τῆς κεφαλῆς των δὲ εἶναι οὔτε ξηθὰ, οὔτε κόκκινα, οὔτε καστονόχρα, ἀλλὰ χρώματος σχεδὸν μελανοῦ. Αἱ γυναῖκες των εἶναι ἄρκαυτους εὐείδεις καὶ πολὺ καθαρώτεραι ἀπὸ τὰς τῆς γεινιταζούσης φυλῆς τῶν Μορδουάων. Καὶ αὐτοὶ δὲ οἱ οἰκοὶ των ὁμοιάζουσι πολὺ μετὰ τοὺς τῶν Ταρτάρων· διότι δὲν ἔχουσι περιπεραγμένα προαύλια, εἶναι διεσκορπισμένοι ἐπὶ λοφημάτων καὶ ἀνηφόρων, περικυκλούμενοι ὑπὸ μικρῶν καλυθῶν, ὅπου ταμιεύουσι τὰς ζωτροφίας των· αἱ θύραι των εἶναι ἐστραμμέναι κατ' ἀρχαίαν τινὰ συνήθειαν πάντοτε πρὸς ἀνατολὰς· ἔχουσι δὲ ἐξώστην ἐστιασμένον, ἔπου οἱ κατοικοῦντες κοιμῶνται ἐν ὄρα θέρους· ἐσωτερικῶς δὲ ἔχουσιν ἔδρανα, ὡς καὶ παρὰ τοῖς Ταρτάροις, ἅτινα χρησιμεύουσι ὡς κλῖναι· ἡ ἐστία κείται πάντοτε πρὸς τὰ δεξιὰ τῆς θύρας καὶ ἔχει καπνοδόχον πρὸς τὴν βᾶσιν εὐρῶν. Οἱ Τζουβάχοι ἔχουσι συνήθως καλὰ στρώματα ἐκ πτερῶν· οἱ δὲ πτωχότεροι ἐξ αὐτῶν κοιμῶνται ἐπὶ ψάθων, αἵτινες χρησιμεύουσι καὶ δι' ἄλλας οικονομικὰς ἀνάγκας.

Οἱ μὲν χριστιανοὶ Τζουβάχοι ἐορτάζουσι τὴν παρρασκυήν, τὴν ὁποίαν καλοῦσιν Ἀεργεκού, ἧσι ἡμέραν ἐβδομάδος. Φαίνεται δὲ εἶναι τὸ ἔθιμον τοῦτο, ὡς καὶ